



Príhovor

Introduction

VÁŽENÉ DÁMY, VÁŽENÍ PÁNI,

Slovenská pošta má za sebou nevšedný rok. Do transformácie 1. októbra 2004 hospodárila ako štátny podnik, potom vo zvyšku roka ako akciová spoločnosť.

DEAR LADIES AND GENTLEMEN!

The Slovak Post has undergone an exceptional year. Until its transformation as of October 1 it managed its business as a state corporation and for the rest of the year as a joint stock company.

Samotná transformácia na akciovú spoločnosť a súvisiace organizačné zmeny vo vnútri podniku kládli zvýšené nároky na jednotlivcov aj celkovú organizáciu podnikateľských činností. Napriek náročnosti môžeme hovoriť o priaznivom roku, ktorý charakterizuje ziskovosť, zvýšenie objemu výnosov, rozvoj produktového portfólia, skvalitňovanie služieb a rast reálnych miezd.

Transformácia výrazne posilnila vnútrofirémne vedomie, že sme spoločnosť obchodného typu s postavením dominantného poskytovateľa poštových služieb, orientovaného na kvalitné uspokojovanie potrieb zákazníkov. Naplno sme si uvedomili stále aktuálnu platnosť starého známeho príslovia „Náš zákazník, náš pán“. Toto poznanie je cesta, ktorá úspešne vedie k cieľu – a tým je všestranná spokojnosť zákazníkov. Je to však len jedna strana mince našej pozície na trhu. Tou druhou je schopnosť preniesť poznanie do praxe. Prieskum spokojnosti zákazníkov so službami Slovenskej pošty naznačuje, že dobre ovládame tieto zásady, dokážeme ich uplatniť vo svojej práci a rozhodujúca časť klientov je s našimi službami spokojná. To nás zaväzuje hľadať ďalšie spôsoby, ako ešte viac upevniť pozitívne meno Slovenskej pošty vo vedomí verejnosti.

Rozhodujúci moment v existencii Slovenskej pošty – zmena štátneho podniku na akciovú spoločnosť – vniesol nové prvky do jej perspektívy. Od prvých chvíľ akciovej spoločnosti je jej základnou stratégiou nevytvárať zisk na úkor kvality poskytovaných služieb a neprimeraných cien. Našou úlohou je vytvoriť podmienky na dlhodobú prosperitu Slovenskej pošty, ktorej predpokladom je trvalo udržateľná efektívnosť. Prioritou spoločnosti je rast produktivity práce, rozvoj služieb s vyššou pridanou hodnotou a vysoká kvalita týchto služieb. Najvýznamnejšou oblasťou zostávajú premiestňovacie činnosti, kam patrí predovšetkým preprava listov, balíkov a peňažných poukazov, od ktorej očakávame až 70% celkových výnosov. Orientujeme sa na rozumnú racionalizáciu a efektívne investovanie s cieľom zachovať si priazeň klientov štandardnými, ale aj inovovanými službami za dostupnú cenu.

Ing. Ján Ptačin
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

The transformation itself as well as related organisational changes within the company requested increased efforts of individuals and in the field of the overall organisation of business activities. Despite demandingness, the year can be considered successful and characterised by profitability, increased level of revenues, product portfolio development, increase in quality of services and growth of real wages.

The transformation significantly strengthened internal awareness that we are a company of a commercial type positioned as a dominant postal services provider, oriented on satisfying customers' needs in a quality way. We are fully aware of continually actual slogan: "Our customer - our master". This knowledge represents a way successfully leading us to reach our main objective – a broad satisfaction of our customers. However, this is only one side of the coin of our market position. The other side is our ability to put knowledge into practice. A customer satisfaction with survey indicates that the Slovak Post properly understands these principles, we can apply them in our work and the key part of our customers is satisfied with our provided services. This obliges us to look for more ways of strengthening the good reputation of the Slovak Post in awareness of the general public.

The most crucial moment in the existence of the Slovak Post – the transformation from a state corporation into a joint stock company – brought a new perspective for the company. From the first moments of the joint stock company existence the basic company's strategy is not to create profit at the expense of provided services quality and inadequate prices. Our priority is to create conditions for a long-term prosperity of the Slovak Post, which is preconditioned by a sustainable effectiveness. Another company priority is a growth in labour productivity, development of higher added value services and a high level of quality of such services. The most important operation area still comprises transfer activities, particularly the transfer of letters, parcels and money orders, from which up to 70% of the total revenues are expected. We are oriented on a reasonable rationalisation and effective investments in order to maintain favour of our clients by means of standard as well as upgraded services for an affordable price.

Ing. Ján Ptačin
Chairman of the Board of Directors and Director General